

**TÒA ÁN NHÂN DÂN
THÀNH PHỐ HÒA BÌNH
TỈNH HÒA BÌNH**

**CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc**

Số: 12 /2023/QĐST-VDS
V/v giảm nghĩa vụ THA đối với khoản
thu nộp NSNN

TP. Hòa Bình, ngày 27 tháng 10 năm 2023

**QUYẾT ĐỊNH
SƠ THẨM GIẢI QUYẾT VIỆC DÂN SỰ
V/v giảm nghĩa vụ thi hành án đối với khoản thu nộp ngân sách nhà nước**

TÒA ÁN NHÂN DÂN THÀNH PHỐ HÒA BÌNH – TỈNH HÒA BÌNH

Thành phần giải quyết việc dân sự gồm có:

Thẩm phán - Chủ tọa phiên họp: Ông Nghiêm Hoài Anh

Thư ký phiên họp: Ông Ninh Viết Tùng

Đại diện Viện kiểm sát nhân dân thành phố Hòa Bình: Ông Bùi Quang Dũng
– Kiểm sát viên.

Ngày 27 tháng 10 năm 2023 tại Trụ sở Tòa án nhân dân thành phố Hòa Bình, tỉnh Hòa Bình, mở phiên họp sơ thẩm công khai giải quyết việc dân sự thụ lý số: 105/2023/TLST-VDS ngày 09 tháng 10 năm 2023 về việc "xét giảm nghĩa vụ thi hành án đối với khoản thu nộp ngân sách nhà nước", theo Quyết định mở phiên họp số 45/2023/QĐST-VDS ngày 18 tháng 10 năm 2023, theo đề nghị của:

Người yêu cầu giải quyết việc dân sự: Cục Thi hành án dân sự tỉnh Hòa Bình.

Người phải thi hành án: chị Huỳnh Thị Thanh H. Sinh năm 1973.

Nơi ĐKKHKT: tổ 17, phường Đồng Tiến, TP Hòa Bình, tỉnh Hòa Bình. Hiện đang chấp hành án phạt tù tại Trại giam Thanh Xuân, Cục C10, Bộ Công an.

NỘI DUNG VIỆC DÂN SỰ:

Theo Bản án Hình sự sơ thẩm số 32/2012/HSST ngày 28/8/2012 của Tòa án nhân dân tỉnh Hòa Bình (bản án có hiệu lực pháp luật) và Quyết định thi hành án số 06/QĐ-THA ngày 15/10/2012 của Cục Thi hành án dân sự tỉnh Hòa Bình thì chị Huỳnh Thị Thanh H phải nộp vào NSNN là 80.600.000đ. Chị H đã nộp 20.439.000đ (trên 1/50 nghĩa vụ) và nhiều lần được Tòa án nhân dân thành phố Hòa Bình giảm nghĩa vụ nộp tiền vào NSNN. Đến thời điểm mở phiên họp, chị H còn phải nộp số tiền 45.121.000đ song hiện chị H đang chấp hành án phạt tù và không có tài sản để thi hành án.

Tại Công văn số 618/CTHADS-NV, ngày 02/10/2023 và ý kiến tại phiên họp, Cục Thi hành án dân sự tỉnh Hòa Bình giữ đề nghị Tòa án nhân dân thành phố Hòa Bình giảm cho chị H số tiền 11.280.000đ nghĩa vụ nộp vào NSNN.

Tại Công văn số 559/VKS-P8, ngày 06/10/2023, Viện kiểm sát nhân dân tỉnh Hòa Bình đồng ý với đề nghị của Cục Thi hành án dân sự tỉnh Hòa Bình.

Tại Công văn số 598/QĐ-VKS ngày 09/10/2023 và ý kiến tại phiên họp, Viện kiểm sát nhân dân thành phố Hòa Bình đồng ý với đề nghị của Cục Thi hành án dân sự tỉnh Hòa Bình.

NHẬN ĐỊNH CỦA TÒA ÁN:

Sau khi nghiên cứu các tài liệu, chứng cứ có trong hồ sơ việc dân sự được thẩm tra tại phiên họp; ý kiến của các đương sự và đại diện Viện kiểm sát tại phiên họp, Tòa án nhân dân thành phố Hòa Bình nhận định:

[1] Về quan hệ pháp luật và thẩm quyền giải quyết:

Việc xét miễn, giảm nghĩa vụ thi hành án đối với khoản thu nộp NSNN thuộc thẩm quyền của Tòa án nhân dân thành phố Hòa Bình nơi cơ quan THADS đang tổ chức việc thi hành án có trụ sở theo quy định tại khoản 9 Điều 27, điểm n khoản 1 Điều 39 Bộ luật tố tụng dân sự và khoản 1 Điều 63 Luật Thi hành án dân sự năm 2008 (sửa đổi, bổ sung năm 2014).

[2] Về yêu cầu của Cục THADS TP Hòa Bình:

Theo Bản án Hình sự sơ thẩm số 32/2012/HSST ngày 28/8/2012 của Tòa án nhân dân tỉnh Hòa Bình (bản án có hiệu lực pháp luật) và Quyết định thi hành án số 06/QĐ-THA ngày 15/10/2012 của Cục Thi hành án dân sự tỉnh Hòa Bình thì chị Huỳnh Thị Thanh H phải nộp vào NSNN là 80.600.000đ. Chị H đã nộp 20.439.000đ (trên 1/50 nghĩa vụ) và nhiều lần được Tòa án nhân dân thành phố Hòa Bình giảm nghĩa vụ nộp tiền vào NSNN (lần gần nhất là ngày 14/9/2022). Như vậy, đã hết thời hạn 05 năm kể từ ngày ra Quyết định thi hành án (ngày 15/10/2012), chị H còn phải nộp số tiền 45.121.000đ song hiện chị H đang chấp hành án phạt tù và không có tài sản để thi hành án, đủ điều kiện để được xét giảm nghĩa vụ thi hành án đối với khoản thu nộp NSNN. Cục Thi hành án dân sự tỉnh Hòa Bình đề nghị giảm cho chị H số tiền 11.280.000đ (thấp hơn $\frac{1}{4}$ số tiền còn phải thi hành) là có căn cứ, đúng pháp luật nên được chấp nhận.

- Căn cứ khoản 9 Điều 27 và điểm n khoản 1 Điều 39 Bộ luật tố tụng dân sự;
- Căn cứ vào điểm a khoản 3 Điều 61, khoản 1 Điều 63, khoản 1 Điều 64 Luật Thi hành án dân sự năm 2008 (sửa đổi, bổ sung năm 2014);

- Căn cứ Thông tư liên tịch số 12/2015/TTLT-BTP-BTC-TANDTC-VKSNDTC ngày 15/9/2015 của Bộ Tư pháp, Bộ Tài chính, Tòa án nhân dân tối cao, Viện kiểm sát nhân dân tối cao hướng dẫn việc miễn, giảm nghĩa vụ thi hành án đối với khoản thu, nộp NSNN.

QUYẾT ĐỊNH:

1. Chấp nhận toàn bộ đề nghị của Cục Thi hành án dân sự tỉnh Hòa Bình về việc giảm một phần nghĩa vụ thi hành án đối với khoản thu nộp ngân sách nhà nước đối với chị Huỳnh Thị Thanh H.

2. Giảm một phần nghĩa vụ thi hành án đối với khoản thu nộp ngân sách nhà nước của chị Huỳnh Thị Thanh H, số tiền được giảm là 11.280.000đ (Mười một triệu hai trăm tám mươi nghìn đồng). Chị H tiếp tục phải thi hành số tiền còn lại là 33.841.000đ (Ba mươi ba triệu tám trăm bốn mươi một nghìn đồng).

3. Viện kiểm sát nhân dân thành phố Hòa Bình có quyền kháng nghị trong thời hạn 07 ngày, của Viện kiểm sát nhân dân tỉnh Hòa Bình là 15 ngày, kể từ ngày nhận được quyết định.

Nơi nhận:

- TAND tỉnh Hòa Bình;
- VKSND TP Hòa Bình;
- VKSND tỉnh Hòa Bình;
- Cục THADS tỉnh Hòa Bình;
- Chị H;
- Lưu HS.VDS, VP.

THẨM PHÁN – CHỦ TỌA PHIÊN HỌP

Nghiêm Hoài Anh